

# Quieren entregarlos a los piquetes de ejecución!

## ANGUSTIOSO LLAMAMIENTO HACE EL COMITE NACIONAL

Serán entregados a Franco los refugiados si no lo impedimos

Los peligros que el Comité Nacional de Ayuda al Pueblo Español viene denunciando que amenazaban a los refugiados españoles que hay en Francia y en el Norte de África y por cuya salvación tan tesoneramente trabaja, son ya una realidad. Las autoridades alemanas e italianas, de acuerdo con el gobierno francés, están procediendo a la entrega de los refugiados republicanos españoles a Franco, incluyendo a los 4.000 inválidos de guerra, con peligro de que sean fusilados. Se dice que el mismo ex-Presidente Azaría no escapará a esta medida y agregan que Cipriano Rivas Cherri y otros ex-ministros republicanos, más de 24 diputados y numerosas personalidades, entre ellas el ex-Presidente de Cataluña, Luis Companys, también serán enviados a Franco.

Ante este crimen monstruoso, todos los pueblos democráticos de América deben intervenir para evitar que se consuma. Los héroes de la lucha española, la vanguardia más abnegada que luchó contra el fascismo y contra la invasión extranjera, los hombres significados de la República del Frente Popular, caerán bajo las garras de los que actualmente tienen sepultado al pueblo español en la más indigna de las tiranías.

El Comité Nacional de Ayuda al Pueblo Español hace un llamamiento angustioso a los partidos y entidades democráticas del Uruguay, a las entidades de la colectividad española, a todas las gentes de buen corazón y sentimientos humanitarios, para que se dirijan a los representantes de los Gobiernos de Francia, Alemania e Italia en nuestro país, protestando del crimen que se está cometiendo con los republicanos españoles y pidiéndoles que suspendan la repatriación forzosa de estos bravos soldados de la libertad; les invitamos igualmente a todos a que sumen su esfuerzo al nuestro para conseguir del Presidente de la República y del Gobierno uruguayo, que interceda cerca de los gobiernos que tienen potestad sobre el territorio francés a fin de que no se lleve a cabo la monstruosidad que se pretende y demandando la libre entrada al país de los refugiados españoles.

La Secretaria General del Comité Internacional de Coordinación, Srta. Madeleine Braun ha hecho un llamado angustioso a los pueblos de América, fechado en Montauban, cuyo contenido es el siguiente:

Montauban, Agosto 8 de 1940. — Vía Transradio. — Comité Nacional Ayuda. — Montevideo. Estamos ansiosos recibir vuestras noticias. Estoy Montauban. Problema fundamental situación actual es emigración refugiados españoles. Os pedimos dirigir todos esfuerzos para obtener visados vuestro país y fondos viaje. Espero vuestra respuesta urgente en Montauban. Casa Bielsa 15, Eplanada Prax París. Haremos llegar precisiones y listas caso más urgentes.

MADELAINE BRAUN

Por lo que merecen los republicanos españoles, por humanidad, por solidaridad y como condenación a los que intentan perpetuar la monstruosidad de entregar a los héroes españoles de la libertad, al Gobierno de Franco, por la libre entrada de los mismos al país, todo nuestro pueblo, la colonia española y sus instituciones más caracterizadas, todos, bajo un solo clamor, debemos movilizarnos. Día que se pierda son miles de víctimas propiciatorias que serán inmoladas por la reprobación franquista.

Por el Comité Nacional de Ayuda al Pueblo Español:  
Juanita Bruschera  
Secretaria General

Dr. Juan F. Pazos  
Presidente

## LOS ESPAÑOLES HOMENAJEAN Y DESAGRAVIAN AL PUEBLO CHILENO

Casa de España también rindió homenaje al Presidente Aguirre Cerda y al pueblo chileno. Organizado por su Comisión Directiva, Casa de España celebró la tarde del pasado domingo un gran acto de homenaje y solidaridad al Gobierno y al pueblo de la vecina República de Chile. Bastante tiempo antes de la hora señalada para el comienzo del acto, los salones de Casa de España se hallaban concurrendosísimos de numerosas familias y gran cantidad de españoles y amigos de España.

Comenzó el acto con la transmisión de los himnos uruguayo, chileno y de Riego. El estrado estaba artísticamente adornado con las banderas de Chile, del Uruguay y de la República Española. El primero en hacer uso de la palabra fué el Presidente de Casa de España, nuestro estimado amigo D. Andrés Calvo. Explicó el significado del acto encaminado a hacer llegar a las autoridades y a la colectividad chilena el sentimiento de solidaridad y la voluntad de desagravio de la colonia española a nuestra República hermana, ante la provocación de que ha sido objeto por el estado franquista con la ruptura de relaciones diplomáticas. Se extendió en consideraciones sobre la importancia de la unidad de los españoles alrededor de la bandera republicana para hacer de la colonia un reducto inexpugnable a la penetración falangista y una fuerza eficaz y consecuente para colaborar con los sectores y las instituciones democráticas del país en la defensa de la libertad y de la independencia de esta República que consideramos como nosotros.

Un gran discurso pronunció nuestro amigo Antonio Guardiola

Con el homenaje que hoy rinde Casa de España a la República de Chile — comienza diciendo

### PRESIDENTE



NUESTRO estimado amigo Don Andrés Calvo, Presidente de Casa de España, que intervino en el acto que la entidad hermana celebró en homenaje a Chile

nuestra segunda patria. También es necesaria esta unidad para hacer cuanto demanda la terrible situación de nuestros compatriotas refugiados en Francia y amenazados de ser entregados a Franco y en favor de nuestro pueblo. Terminó exhortando a todos los españoles a reforzar sus filas en Casa de España y a trabajar por que cada día sea más fuerte el sentimiento republicano en todos los sectores.

homenaje tiene un triple valor. El de una demostración de desagravio, ante la provocativa actitud del franquismo, una demostración del agradecimiento que sentimos los españoles hacia ese pueblo hermano por la hospitalidad y la ayuda que nos brinda y la exteriorización de un sentimiento que nos es común y que encarna perfectamente el régimen de Frente Popular que dirige D. Pedro Aguirre Cerda.

Un gran parecido hay entre los problemas y los hechos que agrupa la historia de Chile en estos últimos tiempos con los problemas y los hechos de la historia de nuestro pueblo en ese mismo período. ¿Qué semejante es la vida del huaso chileno con la de nuestros campesinos de Extremadura y de Andalucía! ¿Qué idénticas las penalidades de los obreros de Santiago, de los mineros de Antofagasta, con la de los obreros de las ciudades más atrasadas de España.

Continuó refiriéndose al peligro que significa el franquismo en sus aspiraciones imperialistas para los países de América Latina. Si estas aspiraciones tuvieran su origen y desarrollo en las fuerzas que actualmente dominan España, lo tomaríamos a risa, porque realmente serían producto de la imaginación alucinada del falangismo. Pero, desgraciadamente, no es así. El franquismo no es otra cosa que el eslabón que utilizan otras fuerzas que realmente son un peligro. El nazi-fascismo y, particularmente, Roma, que para la realización de su política expansionista y de penetración en América cuenta con colaboradores como la España falangista y la Iglesia, entregada por completo a la política que impera en Roma y entonces la cosa no es para tomarlo a broma, no es para hacer

(Pasa a la pág. 2)

# España Democrática

ORGANO DEL COMITE NACIONAL

DE AYUDA AL PUEBLO ESPAÑOL

AÑO III

Miércoles 14 de Agosto de 1940 APARECE TODOS LOS MIERCOLES

Número 167

Redacción y Administración: 18 de Julio 1321. U. T. E. 84-6-96  
Giros y Donaciones: CARLOS A. VALLANA. Montevideo (Uruguay).

REDACTOR RESPON SABLE: FERMIN SARMIENTO  
Talleres Gráficos: SUR Juan Carlos Gómez 1223.

## Grandioso homenaje al pueblo chileno rindió el pasado sábado el movimiento de ayuda

### GRAN CONCURRENCIA LLENABA LOS SALONES DE LA ESPAÑOLA

Con entusiasmo indescriptible rinde homenaje a Chile el pueblo uruguayo

la republicana española. Gran- ción Democrática "Juan Nedes carteles anunciaban los deberes más sagrados para con los refugiados y el pueblo español.

Se leyeron numerosas adhesiones del Ministro de Chile en el Uruguay, de la Federación

magnífico discurso explicando los motivos por los que el movimiento de ayuda rinde homenaje al Gobierno y al pueblo de Chile y que tienen su mejor y más expresivo fundamento en la solidaridad real prestada por estos a los republicanos españoles, al decretar la libre entrada de los mismos al país y en ser, por la unidad nacional conseguida en el Frente Popular, uno de los puntales más firmes de las libertades, de la independencia y del progreso de los países de la América La-

Hizo un angustioso llamado al pueblo y a todas las instituciones uruguayas para que se acuda en ayuda inmediata de los expatriados españoles que hay en Francia y en el Norte de África y que están comenzando a ser entregados a Franco por el gobierno fascista de Petain y por los invasores nazi fascistas!

### En la Conferencia de La Habana estuvieron ausentes los problemas vitales

Gran envidia y oportunidad tuvo la intervención de la señorita Bruschera, que fué subrayada con clamorosos aplausos repetidas veces.

Sigue en el uso de la palabra nuestro estimado amigo Fermín Sarmiento, gran activista del movimiento de ayuda y convencional del Partido Batllista, que fuera a Chile en representación del Comité Nacional a la recepción del "Winnipeg".

Comenzó relatando que oyó la retransmisión radial de un grandioso acto de afirmación

(Pasa a la pág. 2)

### Dr. CASTILLO

### EN LA SALA DEL HOMENAJE



LA SALA DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA congregó a varios centenares de personas que tributaron un estuasiasta homenaje a Chile. Los partidos del Frente Popular y los y los leaders de los partidos que lo integran fueron allí aclamados por la ciudad uruguayo

## ¡OJO AL CRISTO...QUE ES DE ESPADAS!

En este trabajo importantísimo, el escritor español Juan Larrea hace una exposición sobre la penetración fascista en los países de América, utilizando al franquismo y a la Iglesia como los mejores instrumentos para dicha penetración. Hace valiosas citas del Perú, de Chile y del Uruguay. (Léalo en la página 5)



de Estudiantes Universitarios del Uruguay, de los Sindicatos Unico de la Construcción y Ayudantes y Peones de Cocina, de la señora Julia Arévalo, de la Asociación de Estudiantes de Medicina, del Partido Comunista, del Partido Socialista, de la JAUPED, de la Asocia-

### Juanita Bruschera

Seguidamente interviene, por su Secretaria General, señorita el Comité Nacional de Ayuda. Juanita Bruschera, haciendo un

rina. Comparó lo hecho por Chile con lo realizado por Méjico, Cuba y Santo Domingo, señalando al propio tiempo como Ecuador, Bolivia y Paraguay, han decretado la apertura de fronteras a los refugiados españoles. Plantea la interrogación de si el Uruguay va a ser una excepción en el gran movimiento de solidaridad continental que se está desarrollando en diferentes Repúblicas ofreciendo hospitalidad a los defensores de la República Española.

## De "Las tentaciones de San Antonio" a los claros destinos de un hombre público

Recuerdos del viejo Centro Gallego que se ensamblan con la tragedia de España

A manera de exhortación al Pte. Baldomir Por A.

(Página 8)

Del Dr. Emilio MIRA

## De cómo los republicanos españoles perdiendo la guerra, ganarán la paz y salvarán España

El Dr. MIRA es una de las eminencias más prestigiosas de la ciencia médica española, fervoroso republicano que como consecuencia de la victoria franquista sufre el exilio. En este trabajo el Dr. MIRA analiza la situación de España en relación con la del mundo, llegando a conclusiones de que Franco no podrá dominar por mucho tiempo al pueblo español.

(Página 3)









# TU TIEMPO PRESENTE

## La A. I. A. P. E. se dirige al Presidente Baldomir

### INTERCEDE POR LOS INTELLECTUALES ESPAÑOLES REFUGIADOS EN FRANCIA

Damos a continuación el texto de la nota que la AIAPE ha pasado al Sr. Presidente de la República planteándole la angustiosa situación de los intelectuales españoles refugiados.

En términos parecidos la misma entidad dirigióse a los Ministros de Relaciones Exteriores y de Instrucción Pública.

Montevideo, agosto 12 de 1940.

Sr. Presidente de la República

General Arquitecto D. Alfredo Baldomir.

Ciudad

En Méjico hay un renacimiento cultural en virtud de la entrada de los intelectuales españoles, reunidos hoy en academias, liceos, universidades, centros pedagógicos; se editan revistas como "Romance", "España Peregrina", "Educación y Cultura" y muchas otras, que son orgullo de la cultura hispana en el exilio.

En menos proporción el mismo hecho ocurre en los otros pueblos de América ya indicados.

Nuestro país, señor Presidente, permanece siendo de los pocos que no han abierto sus fronteras a la inmigración española útil para el trabajo y para la cultura.

valioso de los creadores y propulsores de la clásica cultura hispana, se dirige al Sr. Presidente, egresado de una de nuestras más prestigiosas Facultades, la de Arquitectura, para solicitarle interceda en favor de dichos colegas en desgracia, en el modo que sea posible, patrocinando la entrada al Uruguay de cierto número de ellos para adscribirlos a las actividades docentes, universitarias, a las Cátedras de Conferencias, de las Facultades, del S. O. D. R. E., de las instituciones artísticas, etc.

Sin duda alguna, aunque las dificultades puedan existir, un propósito en tal sentido sería de viable realización y la patria de tantos ilustres poetas y pensadores de América se llenaría de orgullo y de dignidad, enriqueciendo su vida cultural, a la vez, con estos intelectuales refugiados.

Adjuntamos al Señor Presidente un ejemplar de la revista "España Peregrina" donde trae la última noticia de la situación de estos colegas, a los que urge salvar cuanto antes.

POR A. I. A. P. E. VITUREIRA



EL POETA Cipriano S. Vitureira tuvo una feliz intervención exaltando al pueblo y al gobierno de la democracia del primer Frente Popular de América

Señor Presidente:

La Asamblea de Socios de la "Agrupación de Intelectuales, Artistas, Periodistas y Escritores" realizada el día 27 de julio ppdo. bajo mi presidencia, resolvió dirigirse a Vd. para plantearle la situación de verdadera angustia, en que se encuentran millares de intelectuales españoles refugiados en Francia, a raíz de la guerra que azotó a la Madre Patria y a la actual conflagración europea.

Es el caso, señor Presidente, que destacados hombres de ciencia, filósofos, pensadores, profesores universitarios, músicos, poetas, maestros, matemáticos, pintores, escultores, etc., pertenecientes a todas las ramas de la cultura y del arte y comprendidos en la escala de todas las categorías espirituales, desde el especialista o el sabio hasta el estudiante, carecen de destino para aplicar útilmente sus vidas físicas y morales a raíz de la situación sin salida en que se encuentran.

Las repúblicas americanas han recogido a muchos de ellos. Estados Unidos, Méjico, Cuba, Santo Domingo, Colombia, Costa Rica, Venezuela, Argentina, Chile y Perú, y en especial modo Méjico, Chile y Argentina pueden ostentar a la luz del mundo civilizado, un título de humanidad verdaderamente hermoso.

## CONFERENCIAS

### Importante ciclo en la U. P. Central

El próximo sábado 17 se iniciará el importante ciclo de conferencias organizado por la Universidad Popular Central. Para dar una idea de la magnitud y calidad del mismo, damos a continuación el nombre de los escritores que intervendrán y la denominación del tema que será abordado por cada uno:

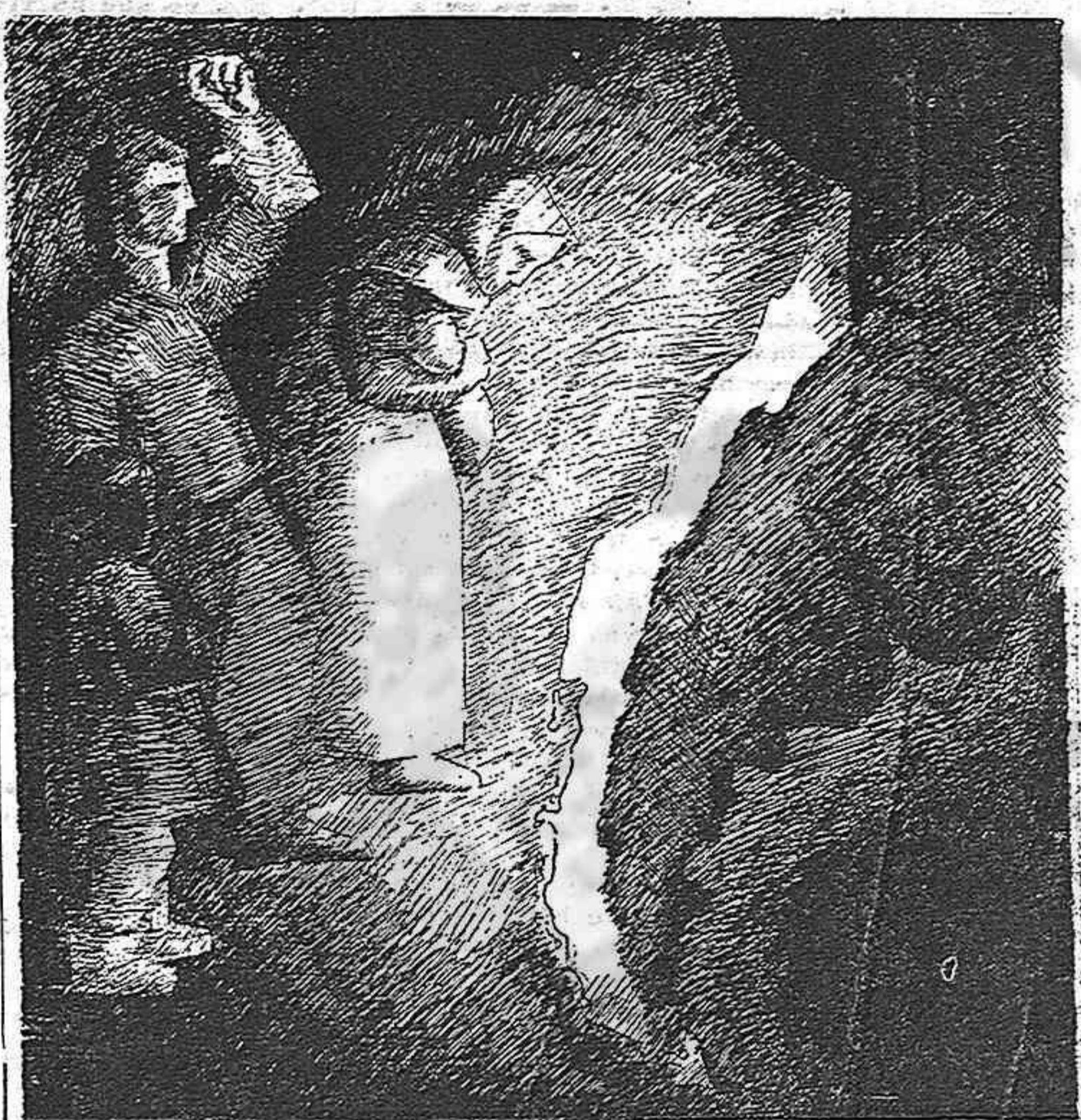
AGOSTO 17 — Justino Zavala Muniz: Las virtudes criollas. Posibilidades que ofrecen para una cultura nuestra.

AGOSTO 24 — Serafín J. García: Realidad del campo y su ubicación en nuestra literatura.

Ramón Otero: Interpretación poética.

AGOSTO 31 — Juan J. Morales: La "cantera" del hombre de campo. La Peona, Como juega el niño del campo.

## El padre, la madre y el hijo de España



Carmen Garayalde trazó en el dibujo que el Comité Nacional enviará al Presidente Aguirre Cerda este sugestivo dibujo del padre, la madre y el hijo de España heróica llegados a Chile, abierto por el Gobierno del Frente Popular la cancha puerta de su litoral oceánico.

Dibujo de honda expresión, magníficamente compuesto por una artista de fines cultísimos, que con su gracia plástica une un profundo contenido humano.

La familia española encuentra en Chile asiento para su nueva vida. Atrás quedó la patria lejana, ultrajada por los verdugos; el polvo de los peregrinos; la visión de las alambradas de púas; la estela de esperanza del Wimpey sobre las aguas de los llanuras del mar...

Adelante se divisa el resplandor de la vida. ¡América! ¡Si cada una de sus repúblicas hubiera recibido un barco, repletos las bodegas y las proas de estos dolorosos peregrinos!

Carmen Garayalde, noble pintora al servicio del pueblo ha puesto en el blanco y negro de los trazos de este dibujo, esta realidad del siglo que debe ser la substancia mágica del arte que aspira a revelar a los hombres lo que hace de ellos criaturas de la justicia, del amor y de la poesía.

*El Comité Nacional de Ayuda al Pueblo Español, de Montevideo, a Don Pedro Aguirre Cerda, que, por*

### Activamente se trabaja en Mercedes por el próximo festival

#### ACTUARA EL CONJUNTO INFANTIL.

Santiago Dossetti: Vuelapluma de los pueblos.

SEPTIEMBRE 17. — Francisco Espínola: La mujer campesina.

SEPTIEMBRE 14 — Alfredo Lepro: "Frontera", sus hombres, sus mujeres, sus niños y el problema de la justicia social.

Suscríbase a "España Democrática"

El Comité de Ayuda al Pueblo Español, de Mercedes, se encuentra desplegando grandes actividades desde hace varios días por el festival que, a beneficio de los refugiados españoles, prepara en el más importante salón de la localidad.

Como ya anunciáramos, el festival se realizará a las 21 horas del día 23 y en él actuará el Conjunto Infantil que dirige el Sr. Orejón y que tanto prestigio está adquiriendo en el Salón-Teatro del Vaccaro. Pondrán en escena valiosos números de baile, canto y fragmentos de zarzuelas españolas.

Habrà una parte oratoria a cargo del ex-sacerdote navarro, D. Marino Ayerra, y de un miembro del Comité Nacional de Ayuda. Deseamos al Comité de Mercedes el mayor éxito en la fiesta solidaria que con tanto entusiasmo organiza.

## COLCHONERIA

DE JESUS LISTA

Fábrica de Mimbre. — Juguetaría en General. — Lanas y Coctines.

Se sirve a Domicilio

Precios sin Competencia

SIERRA 1708 U. T. E. 4 65 02

## VISITE CHILE

En la embajada de confraternidad que prepara la Cia. Americana de Turismo Transandino por medio de las dos magnas excursiones a realizarse en Enero y Febrero de 1941

SOLICITE INFORMES A

C. A. T. T. - Mercedes, 1168. - Tel. 87145

EN LA ADMINISTRACION DE "ESPAÑA DEMOCRÁTICA"



18 de JULIO 1921 — TELEFONO: 8 46 96

## EL TEATRO DEBE OBEDECER AL PUEBLO ANTES QUE AL PUBLICO

Por Federico GARCIA LORCA LA CRISIS DEL TEATRO

La popularidad de las obras de Federico García Lorca — el poeta asesinado por los bárbaros fascistas — resalta muy bien de sus propias palabras, que significan, en cierta manera, una fórmula a la que ha procurado adecuar toda su labor para la escena. García Lorca tenía ideas claras sobre teatro popular — allí están sus dramas, allí su teatro andante de "La Barraca", — cuya síntesis puede encontrarse en estas palabras suyas, pronunciadas en ocasión de la representación especial de "Yerma", para la gente de teatro, que Margarita Xirgú y Enrique Borrás ofrecieron en el Teatro Español de Madrid, poco antes de que el gran poeta andaluz fuera ultimado de la manera cobarde que todos conocemos.

Queridos amigos: Hace tiempo que estamos reunidos, la po hice firme promesa de rechazar toda clase de homenajes, banquetes o fiestas que se hicieran a mi modesta persona: primero, por entender que cada uno de ellos pone un ladrillo sobre nuestra tumba literaria, y segundo, porque he visto que no hay cosa más desolada que el discurso frío en nuestro honor, ni momento más triste que el aplauso organizado, aunque sea de buena fe.

Además — "esto es secreto" — creo que banquetes y pergaminos traen el mal faria, la mala suerte, sobre el hombre que los recibe; mal fario y mala suerte nacidos de la actitud descensada de los amigos que piensan: "Ya hemos campado con él".

Un banquete es una reunión de gente profesional que come con nosotros, y donde están, pases o nones, las gentes que nos quieren menos en la vida.

### GARCIA LORCA



"Yo oigo todos los días, queridos amigos, hablar de la crisis del teatro, y siempre pienso que el mal no está delante de nuestros ojos, sino en lo más oscuro de su esencia; no es un mal de flor actual, o sea de obra, sino de profunda raíz, que es, en suma, un mal de organización. Mientras que actores y autores estén en manos de empresas absolutamente comerciales, libres y sin control literario ni estatal de ninguna especie, empresas ayunas de todo criterio y sin garantía de ninguna clase, actores, autores y el teatro entero se hundirán cada día, sin salvación posible.

El delicioso teatro ligero de revista, vodevil y comedia bufa, género de los que soy aficionado espectador, podría defenderse y aún salvarse; pero el teatro en verso, el género histórico y la llamada zarzuela hispánica sufrirán cada día más revesses, porque son géneros que exigen mucho y donde caben las innovaciones verdaderas, y no hay autoridad ni espíritu de sacrificio para imponerlas a un público que que hay que domar con altura y contradecirlo y atacarlo en muchas ocasiones. El teatro se debe imponer al público, y no el público al teatro. Para eso, autores y actores deben revertirse, a costa de sangre, de gran autoridad, porque el público de teatro es como los niños en las escuelas: adora al maestro grave y austero que exige y hace justicia, y llena de cruces agrijas las sillas donde se sientan los maestros tímidos y aduleses, que ni enseñan ni dejan enseñar.

### LAS JUSTAS VERDADERAS

Para los poetas y dramaturgos en vez de homenajes yo organizaría ataques y desafíos en los cuales se nos dijera gallardamente y con verdadera saña: "¿A que no tienes valor de hacer esto?" "¿A que no eres capaz de expresar la angustia del mar en un personaje?" "¿A que no te atreves a contar la desesperación de los soldados enemigos de la guerra?" Exigencia y lucha, con un fondo de amor severo, templan el alma del artista, que se afemina y destroza con el fácil halago. Los teatros están llenos de engañosas sirenas coronadas con rosas de invernalero; y el público está satisfecho y aplaude viendo corazones de azeirín y diálogos a flor de dientes; pero el poeta dramático no debe olvidar, si quiere salvarse del olvido, los campos de rosas mojados por el amanecer, donde sufren los labradores, y ese palomo, herido por un cazador misterioso, que agoniza entre los juncos sin que nadie escuche su gemido.

Huyendo, de sirenas, felicitaciones y voces falsas, no he aceptado ningún homenaje, con motivo del estreno de "Yerma", pero he tenido la mayor alegría de mi corta vida de autor al enterarme de que la familia teatral madrileña pedía a la gran

### UN BAROMETRO SOCIAL

Por lo que esto significa de curiosidad y atención para un esfuerzo notable de teatro, doy, Margarita Xirgú, actriz de inmaculada historia artística, lumbrera del teatro español y admirable creadora del papel, con la compañía que tan brillantemente la secunda una representación especial para verla.

## LA MUERTE FUE EN GRANADA, EN SU GRANADA!

*En Agosto de 1936 asesinaron los franquistas al más grande poeta popular andaluz de su tiempo, a Federico García Lorca.*

Conocidos son de nuestros lectores los detalles del crimen, a duras penas reconstruido por algún testigo anónimo pues el poeta de "Romancero Gitano" no tuvo "crónica oficial" de su muerte.

A. I. A. P. E. a través de esta página de "España Democrática" destinada a recoger el pensamiento vivo de este tiempo, rinde homenaje a su memoria inmortal.

Que su presencia ilumine nuestros actos, con la luz sin sitio en la tierra para morir.

Panoramas indescriptibles de belleza ofrece la Cordillera de los Andes! 300 Kms. recorreremos en medio de imponentes cerros nevados camino a Chile. — He aquí por donde irán las excursiones que realizará C. A. T. T., en Enero y Febrero de 1941

### PUBLICO Y PUEBLO

Al público se le puede enseñar — conste que digo público no pueblo; — se le puede enseñar, porque yo he visto pisear a Debussy y a Ravel hace años, y he sentido después a las clamorosas ovaciones que un público popular hacia a las obras astes rechazadas. Estos autores fueron impuestos por un alto criterio de autoridad superior al del público corriente, como Wedekim en Alemania y Pirandello en Italia, y tantos otros.

Hay necesidad de hacer esto para bien del teatro y para gloria y jerarquía de los intérpretes. Hay que mantener actitudes dignas, en la seguridad de que serán recompensadas con creces. Lo contrario es temblar de miedo detrás de las bambalinas y matar las fantasías, la imaginación y la gracia del teatro, que es siempre, siempre, un arte, y será siempre un arte excelso, aunque haya habido una época en que se llamaba arte a todo lo que no gustaba, para rebajar la atmósfera, para destruir la poesía y hacer de la escena un puerto de arrebatapas.

### ARTE SOBRE TODO

Arte por encima de todo. Arte nobilísimo; y vosotros queridos actores, artistas por encima de todo. Artistas de pies a cabeza, puesto que por amor y vocación habéis subido al mundo fingido y doloroso de las tablas. Artistas por ocupación y profesión. Desde el teatro más modesto al más ennoblecido se debe escribir la palabra "Arte" en salas y camerinos porque si no, vamos a tener que poner la palabra "Comercio" o alguna otra que no me atrevo a decir. Y jerarquía, disciplina y sacrificio y amor.

No quiero daros una lección, porque me encuentro en condiciones de recibirlas. Mis palabras las dicta el entusiasmo y la seguridad. No soy un iluso. He pensado mucho — y con frialdad — lo que pienso, y como buen andaluz, poseo el secreto de la frialdad porque tengo sangre antigua. Yo sé que la verdad no la tiene el que dice "hoy, hoy hoy", comiendo su pan junto a la lumbrera, sino el que seriamente mira a lo lejos la primera luz en la alborada del campo.

Yo sé que no tiene razón el que dice: "ahora mismo, ahora", con los ojos puestos en las pequeñas fauces de las taquillas, sino el que dice "mañana, mañana, mañana", y siente llegar la nueva vida que se cierne sobre el mundo."

Las mujeres que reverenciamos a Lina Odena y a Pasionaria...

Dijo la Sra. de Ortiz Saralegui

Sea mi voz, pues, la de nuestras mujeres ayudistas, la de las sencillas mujeres de los Comités de Barrios montevideanos o del interior. Que ella trasmite el mejor posible ese corazón simple y desbordante de la muchacha obrera...

Las mujeres uruguayas que amamos la memoria de heroísmo de Zaida Lafuente y Lina Odena; las que comprendemos a Caridad Mercader Margarita Neiken, María Teresa León, vivas en el destierro...

Ver nacer la fe de un pueblo sublime y heroico como ninguno

Chile, el país valiente y dotado. Chile con sus fuerzas obreras organizadas, con un Gobierno por lo mismo puro, abrió sus verdes playas oceánicas a esa España que estaba allí...

Ver nacer la fe de un pueblo sublime y heroico como ninguno. Ver como en cada sol se cumple una nueva jornada del trabajo realizado con Amor!

MARIO HENON
Escribano Público
Misiones 1408 - Esc. 3 1er piso
TELEFONO: 8 22 37

Bdo. Pérez Furcade
Escribano Público
18 de Julio 2343 (6º piso)

MERCADITO MELILLA
De GONZALO RODRIGUEZ RIAL
Calle EMANCIPACION, 4081
U. T. E. 22 46 71

En el número próximo publicaremos el discurso pronunciado por la Sra. de Della Cella en la audición radial del pasado miércoles en "El Voz del Aire"

POR CAMBIO DE NEGOCIOS
Se vende un galpón de 12 x 6 metros. Casi nuevo. Un Motor Marca Marelli. Una instalación bajo plomo de 39 metros...

LA BOLSA DE LOS MUEBLES
J. GONZALEZ Y CIA.
Fabricantes
De todo en muebles. Cotiza siempre los precios más bajos de plaza
URUGUAY 1130 - 34
Teléf.: 8-00-78

EMPRESA DE TRANSPORTES "EL PROGRESO"
De JOSE GONZALEZ LOPEZ
VENTA DE MATERIALES PARA CONSTRUCCION, ARENA, GRAVILLA, CAL, LADRILLOS DE PRENSA Y DE CAMPO, PORTLAND, HIERRO Y CARBON DE PIEDRA (PIRIAPOLIS) U. T. E. LOCAL

Quiere ganarse un viaje a Chile?
Contribuya en la labor que desarrolla C. A. T. T. pro-excursiones de Enero y Febrero de 1941 hacia el gran país andino
Infórmese por carta a Feo. Reboredo MERCEDES, N° 1168

ALMACEN, FIAMBREERIA Y BAR "STOCKOLMO"
De MARTINEZ BLANCO Hnos.
Dr. PENA 4250, esq. Castro - Tel. 224131

TALLER de ZUECOS y ZAPATILLAS
De LEONARDO VAZQUEZ
Especialidad en la fabricación de Zuecos. VENTAS POR MAYOR Y MENOR
Esta casa se especializa en toda fabricación de calzados
PRECIOS MODICOS
Calle Comercio 2465 entre J. Antonio Cabrera y Asilo a 100 metros de 8 de Octubre
VISITENOS Y SE CONVENCERA

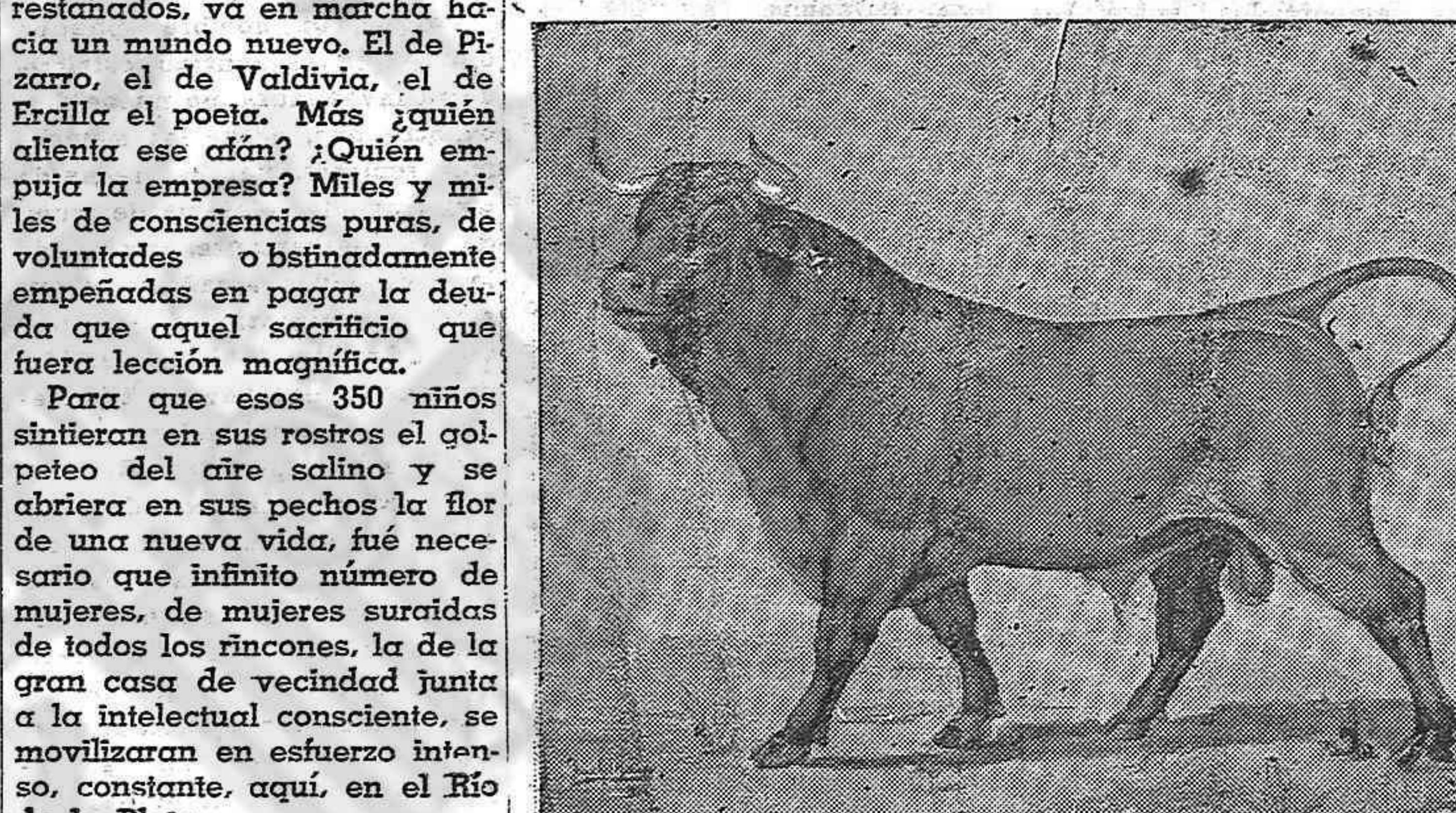
EL COMITE DEL AIRE ANTES DE ACTUAR



LAS SENORAS DE ERRANDONEA Y DELLA CELLA de la Cultural Democrática, Srta. Adassa Press, Sra. Julia Arévalo, Sra. María Cristina Z. de Sosa, Directora de la audición y Sra. de Ortiz Saralegui, Presidenta de la Comisión de Damas Pro Ayuda al Niño Español que hicieron cáldo elogio de Chile.

Evocó el viento de epopeya del "Winnipeg"

La Sra. Raquel Berro
350 niños que emprenden la inmensa, azul, aventura ibérica del mar.
350 niños, hoy, bajo el júbilo sol de la tierra araucana.
He aquí porqué, toda evocación a Chile es gratitud, para nosotras.
Vivo lazo humano, agitado bullir de fieros destinos, que nos mantiene firmemente unidas a aquel pueblo, a aquellas montañas, a aquel cielo purísimo.
Y, por sobre todo, estamos resultantemente unidas a la gloria de ese Frente Popular, reflejo del que nos iluminara con su trágica luz durante 32 meses, orgullo y esperanza de América.
¿Qué antiguo viento de epopeya guió aquella nave, el Winnipeg de claro e impercedero nombre, ya en las jornadas de Julio del 39. Un pueblo, hogares deshechos, patria vendida, corazones apenas restañados, va en marcha hacia un mundo nuevo...



TABACO EL TORO
SUAVIDAD AROMA SABOR
Siempre igual!
JESUS GUTIN, Secretario - DIEGO HARO, Tesorero

LIBROS PARA MEXICO!
La Junta de Cultura Española solicita a los autores uruguayos el envío de libros para la biblioteca de los intelectuales españoles refugiados en México.
Los envíos deben hacerse a la Junta, con sede en la calle Dinamarca 80, México; D. F. o a 18 de Julio 1497 bis, A. I. A. P. E., Montevideo.
Cualquier amigo de España sea o no intelectual puede donar libros para la biblioteca de la Junta mencionada.

Madre, esposa, novia:
Que tus manos luzcan las joyas de la solidaridad con los niños españoles.
Compra un anillo en 18 DE JULIO 1321
Sede de la Comisión de Damas

PANADERIA "DEL PRADO"
De CALVO y Cia.
MOLINOS DE RAFFO N.º 315. PROXIMO A CAMINO CASTRO
U. T. E. 22 31 87 - Montevideo
Repertos a domicilio de mañana y tarde de Pan, Bizcochos, Massas, Galleta Marina y de Campana, Pan Hallado, Pan para Sacaríchos y Harinas de todas clases.

Julia Arévalo habló de las masacres obreras en Chile

Recordamos las masacres de Punta Arenas, de Copiapó, de Valparaíso y Talcahuano y miles de acontecimientos donde millares de obreros cayeron víctimas de las medidas represivas más crueles de la tiranía feudal y oligarquica que detentaba el poder. Igual que en España.
Y este pueblo chileno estaba ansioso de liberarse, de encontrar el camino que lo sacara de este calvario.

Apadrinan el traslado de niños las mujeres de A. L. I. E. y Reducto

Gran entusiasmo ha despertado entre las activas compañeras de ALIE, el apadrinamiento del pasaje del niño de Pastor Ontiveros, hijo del repatriado por el C. Nacional, de todos conocido. En una de las últimas sesiones de la Sección Femenina, después de escuchar la palabra de este compañero, quien informó sobre la situación de su hijo, que se encuentra actualmente bajo la protección del Consulado Uruguayo, listó con su madre para embarcar en la primera oportunidad, se resolvió abocarse inmediatamente a una campaña de recaudación de fondos, por medio de festivales, etc.

Labor radial de María Cristina

En el "Cté. del Aire"
La esforzada compañera señora María Cristina Zepa cumple desde el micrófono de C. X. 24 La Voz del Aire, perteneciente a la Sadrep, una interesante labor de propaganda en favor del movimiento ayudista.
El "Comité del Aire" es actualmente una de las tribunas más prestigiosas del movimiento femenino.
Semana a semana se suceden las audiciones que anima María Cristina y en la que intervienen distinguidas integrantes de la Comisión de Damas.

Isabel F. de Sala
Partera
PRESIDENTE ORIBE 1422
Recibe pensionistas

G. B. A. N. PROVISION Y DESPACHO DE BEBIDAS
"La Feria y Baratillo Popular"
PLAZA INDEPENDENCIA 709
Costado Norte - Casi esq. J. Ancael
U. T. E. 8 61 95

CAFÉ Y BAR
Caballo Blanco
J. MARTINEZ
Sarandí 487, Frente al Telégrafo Nacional
U. T. E. 8 02 61 - Montevideo

ESTUDIO JURIDICO Y ESCRIBANIA PUBLICA
DOCTOR PEDRO CERUTI ROSA Y ESCRIBANO OCTAVIO LAROCCA
Sucesiones, Compra-ventas, Sociedades, Cobro de Cuentas y Salarios, Divorcios, Jubilaciones, Asuntos Penales y toda clase de juicios.
SAN JOSE 888. - U. T. E. 9 03 00
HORARIO: de 14 y 30 a 18 horas. - SABADOS: de 9 a 12

BANCO URUGUAYO DE ADMINISTRACION Y CREDITO
OPERACIONES DE BANCA Y ADMINISTRACION
Casa Central: SARANDI esq. Misiones
DIRECTORIO: DOCTOR MIGUEL DE DIOS SERNA, PRESIDENTE; ING. E. AMBROSOLI BONONI, VICE PRESIDENTE; ESC. NICANOR DOS SANTOS; ESC. NELSON RAUL RISSO; ING. BERNARDO LARRAYOZ; SR. FEDERICO LEMARQUANT Y ESC. ABEL G. DOMINGUEZ, VOCALES.
DIRECTOR GENERAL: ESC. BERNARDO PEREZ FOURCADE
GERENTE: SR. PEDRO A. LABACA
DELEGADO FISCAL DE LA SUCURSAL MINAS: SR. ALBERTO D. PEREZ
DELEGADO FISCAL DE LA SUCURSAL MELO: DR. GORDANO B. BOCHER.

